

Enformaziuns y comunicaziuns

Preparaziun al Bato: La preparaziun al Bato preodüda ai 7 de messé à mossü gnì spostada ala sabeda ai 14 de messé dales 15:00 ales 17:00, te calogna a San Ćiascian. Referënt è Erich Frenademetz. I geniturs enterescês po s'anunzié te calogna a San Ćiascian al 0471/849474.

Benedisciun: Le grup dai Jogn d'Al Plan enviëia düc cané ala benedisciun dla Crusc co gnarà motüda sö sön Furcia dai Fers. La festa vën tignida en domëgna ai 8 de messé ales 11:30. An s'encunta ales 7:30 ta Pederü por pié sö deboriada. Lassö saràl mësà y spo la benedisciun dla crusc. Sce al ess da ester bor' tomp, vën la festa sbürlada.

Na familia: Sëise desponibli da ti dé na familia nea a mituns? La Comunità Comprensoria-la Val de Puster chir da atira na familia afidatara a tomp plën, por dui mituns co va a scora. Chi co ess enteres, po telefoné al numer 0474/524506 y baié con Veronica Clara.

Griliada dles families: Le Zënter Families Mareo enviëia en domëgna ai 15 de messé ala griliada dles families ete dla Pera. Ara mët man ales 12:30. An s'encunta ales 11:30 dan calogna por jì ete cola roda o a pè. S'anunzié anter le vëndres ai 13/07 pa Luca - Raiffeisen al 338/6690440. Al vën damané en contribut de 4,00€ a cé.

Programma generale: Al vën endò organisé le program sportif "programma generale" por mituns nasciüs danter le 2005 y le 1998. La pröma encuntada è en lönesc ai 02/07 ales 10:00 ete dal ciamp dal sport ta Ćiamaor. Enformaziuns pòn ciáfè pa Marco al 338/4274261.

Südtirolpass: Al vën lascé alessëi che an po jì te Comun pla colaboradëssa Samanta Mangutsch, co pita aiüt da comané le Südtirolpass, la cherta co dà la poscibilitè da anüzé le trasport publich te döt Südtirol. Danter l'ater pòn con cösta cherta anüzé le bus da Pederü cotan miù marcé. Le Südtirolpass è debann.

Libri: En sabeda ai 6 y en domëgna ai 7 de messé saràl endò les mognans Paoline co vën te nosta ploania y pitarà dan dljia de bi libri da cumpré.

Biblioteca: Al vën lascé alessëi che de messé y agost romagn la biblioteca daverta incé le dèdölönesc sèra dales 19:30 ales 21:00.

Isté deboriada: Tla edema dai 16 ai 20/07 èl tlò Al Plan ciámó posc lèdi y al n'è nia ciámó gnü arjunt le numer minim de partezipané. Por l'arjunje, vëgnel incé lascé pomez mituns co à fat la 1a mesana. Enformaziuns y iscriziuns te Sorvisc ai Jogn al 0474/523070.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

Telefönn y fax de calogna: 0474 501006. Radio Ploania: MhZ 93,00

Comunicaziuns - čina al dèdemesaledema sèra - da mené a: Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Ploania da descárié sön www.comun.mareo.bz.it y sön www.valbadiaonline.it



Ploania
d'Al Plan
de Mareo

La plata de Ploania

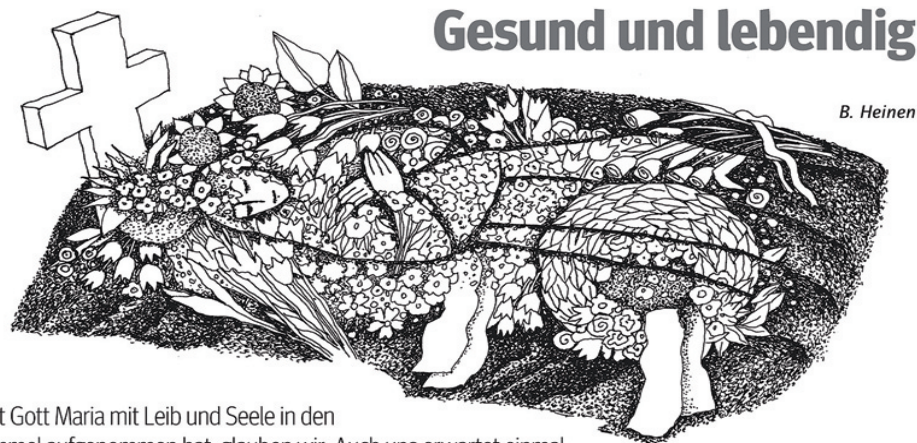
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com - Radio: 93,00 MhZ

13. Domëgna dal ann liturgich B, ai 01.07.12 - nr. 31

No avëi tēma. Crëi madër!

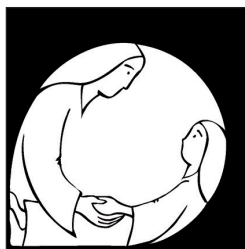
Dal vagnele do San Merch 5, 21-43

Te chël tomp ²¹è Gejù jü con la barca ia sön l'atra spona dal lé de Galilea, y na gran meja de jont s'â abiné encër èl ia. Ćiamó dertan ch'al ea tal lé, ²²èl gnü en sorastant dla sinagoga co â ennom lairus. Canch'al â odü Gejù, s'al enslené dan da sü pîsc ²³y l'â imploré dô aiüt; al â dit: Mia fia è da morì. Vî y mēti sō les mans ch'ara varësci endō y romagni en vita. ²⁴Danlò è Gejù jü empara. En gröm de jont ti jea dô y se fajea pomez a d'ël. ³⁵Dertan che Gejù baiâ ciámó, nen n'ël gnü dla ciása dal sorastant dla sinagoga a ti di a lairus: Tōa fia è morta. Ćiodi ti staste pa ciámó dô al maester? ³⁶Gejù, co â aldi cōstes parores, ti â dit al sorastant dla sinagoga: No avëi tēma; crëi madër! ³⁷Y al n'â lascé gnü degügn con èl ater co Pire, Iaco y Jan, le fre de Iaco. ³⁸Äi è jüs dla ciása dal sorastant dla sinagoga. Canche Gejù â aldi le sciosciüre y desche la jont bradlâ dadalt y baodiâ, ³⁹èl jü ete y ti â dit: "Ćiodi scaiëise pa y bradlëis? La mōta n'è nia morta, ara dorm mâ. ⁴⁰Danlò le coienâi. Sön chëra i âl paré fora düc y â tut con èl le pere y la oma dla picera y sü trëi compagns y è jü ete olache la mōta ea ponüda. ⁴¹Äi â pié la mōta por la man y ti â dit: Talita cum!, co ô di: Mōta, i te diji, lea sō! ⁴²Atira è la mōta loada sō y jea encërch. Ara â dodesc agn. La jont stea a gnü fora de moto dla gran morvëia. ⁴³Mo al ti â racomané dassënn che degügn ne dess gnü alessëi; spo âl dit da ti dé ala mōta val' da mangé. **Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist.**



Seit Gott Maria mit Leib und Seele in den Himmel aufgenommen hat, glauben wir: Auch uns erwartet einmal das Grab, aber nicht der endgültige Tod. Uns blüht das Leben. Wir bitten mit einem alten Segensgebet: Heile, was krank ist. Richte, was darniederliegt. Schenke uns die Vollendung, die du Maria gegeben hast.

SS. Mësses y Funziuns dal 1. ai 8 de messé



01.07 - 13. Domëgna dal ann liturgich

Oferta por la Ploania

!!!6.30: Mëssadora ia La Pli

9.30: Corona

10.00: S. Mëssa por dōta la ploania, benedisciun dal tomp

18.00: S. Mëssa por +nc dla fam. de Stachio Erlacher

Lönesc 02.07 - Festa dla Vijitaziun de Santa Maria: Wiltrud, Eugenio

7.30: S. Mëssa

por les Püres Animes

por +nt Pepi Castlunger dal Surt

por +nta Maria Teresa Rungger dal Hintner

por +nta Marianna Palhuber

Dédölönesc 03.07 - Festa de San Tomesc Apostul: Jep

18.00: Corona

Dédemesaledema 04.07 - Feria dla 13a edema dal ann: Ulrich, Elisabeta, Berta

18.00: S. Mëssa

dal ann por +nt Lejio Complojer da Runcac

por +nt Egon Federa tal Tlomper

ad onù de Sant Antone

Jöbia 05.07 - Feria dla 13a edema dal ann: Antone Maria Zaccaria, Letizia

18.00: Corona

Vëndres 06.07 - Pröm Vëndres dal mëns: Maria Goretti, Tarejia

7.30: S. Mëssa

por +nta Veneranda Piazza Rindler

por +nc Ferdinand y Frida Obwegs - Maier

Dò mëssa: **picia funziun al Sacher Cör**

12.45: Al ti vën porté la Santa Comegnun ai amarês

15.00: Oraziun y adoraziun

Sabeda 07.07 - Pröma sabeda dal mëns: Wilibald, Edelburga, Otto

17.00: Poscibilitè da se pissié

18.00: S. Mëssa

dal ann por +nt Feghile Salesi dal Säuter

por +nc de Treo

por +nc Hilda y Remo Lunz

por +nc Obwegs Balther, Tecla y Adolf - Canëster



Oferta por la Ploania

08.07 - 14. Domëgna dal ann liturgich B

!!!6.30: Mëssadora ia La Pli

9.30: Corona

10.00: S. Mëssa por dōta la ploania, benedisciun dal tomp

18.00: S. Mëssa por +nt signor Fonjo Clara

por +nta Filomena Clara

por +nc Jep, Lodovica, Maria y Lois Obwegs

por +nc Carlo D'Amico y Pia Monti

Perié mantèn via la fede

IL CREDENTE È TALE SE PREGA

C'è una circolarità fra preghiera e fede. Se è vero che per pregare bisogna credere, è anche vero che per credere bisogna pregare. La preghiera è espressione e nutrimento della fede. Chi cessa di pregare, cesserà di credere. Il rivolgersi a Dio "esplicitamente" è un atto di fede in lui come un Tu sempre presente e distinto da ogni altra realtà. Preghiera è comunione con Dio Padre, per Cristo, nello Spirito Santo.

PREGARE È INNANZITUTTO ASCOLTARE

La preghiera cristiana non è prima di tutto "parlare" con Dio, ma ascoltarlo. È lui che ha l'iniziativa.

Come nei rapporti umani ascoltare una persona, che ci parla rivelandoci se stessa, è entrare in comunione con lei, così avviene anche nel rapporto con Dio. Ascoltare Dio, leggendo una pagina del Vangelo, è preghiera. Ascoltare la sua parola, espressa negli avvenimenti della vita, è preghiera.

PREGARE È RISPONDERE PRIMA CHE DOMANDARE

Come la fede, anche la preghiera nasce dall'ascolto. È una risposta a Dio che ci interpella in vari modi. È una risposta vitale, ma anche verbale.

La risposta assumerà varie forme: un'azione di grazie per quello che Dio ha compiuto, una contemplazione piena di ammirazione, una professione di fede, una dichiarazione di impegno, una domanda. Anche la preghiera di domanda è una risposta al suo invito: "Chiedete e vi sarà dato, bussate e vi sarà aperto". (Syn)



Chê à pa pié la scatora?



Sorvisc dai Ministroné

Domëgna 01/07

- 10:00h: Lucia y

Martina Obwegs,

Andrea y Simon

Obwegs, Alex Ru-

batscher, Karen y

Lisa Ties: **!!!18:00h:**

Anna y Jan Trebo, Melanie Ties, Luca

y Alice Daverda, Esther Comploi;

Lönesc (7:30h), Dédemesaledema

(18:00h) y Vëndres (7:30h): Anna

Chierchia, Maria Huber; **Sabeda**

18:00h: Maira Call, Anita Castlunger,

Samuel Castlunger, Emilie y Richard

Comploi, David Doria; **Domëgna**

08/07 - 10:00h: Daniel y Luca

Comploi, Simone Crusafio, Filippo y

Rebecca Kastlunger, Angelo Marku:

18:00h: Daniel Piazza, Herbert

Piazza, Aron, Asia y Mara Rungger,

Elena Ties.

